

# Preise • Prices • Prix

	Retour / return / aller-retour		Einfach / one way / aller simple			
	$\frac{1}{2}$	Erwachsene Adults Adultes	Kinder Children Enfants	$\frac{1}{2}$	Erwachsene Adults Adultes	Kinder Children Enfants
Brienz – Rothorn	48.00	96.00	10.00	31.00	62.00	5.00
Brienz – Planalp	32.00	64.00	10.00	20.50	41.00	5.00
0836 Ticket – Abfahrt um 08.36 Uhr Departure 8.36 a.m. / Départ 08h36	38.50	77.00	10.00	25.00	50.00	5.00
Wanderticket / Hiking ticket / Billet de randonnée	40.50	81.00	10.00			

Kinder bis 6 Jahre und Kinder mit Juniors- bzw. Mitfahrkarte reisen gratis.  
Children up to 6 years of age and children with a Junior Travelcard or Children's Co-Travelcard travel free of charge.

$\frac{1}{2}$  Halbtaxabo, GA, Tageskarten  
Swiss Travel Pass, Half Fare Card, Day Cards  
Carte demi-tarif, AG, carte journalière

**Bitte beachten:**

- Der Kauf eines SBB Online-Tickets garantiert Ihnen keinen Sitzplatz auf der gewünschten Zugabfahrt. Sie benötigen zusätzlich eine Sitzplatzgarantie: [shop.brienz-rothorn-bahn.ch](http://shop.brienz-rothorn-bahn.ch)
- 0836 Ticket – 100 Tickets pro Tag verfügbar
- Euro wird zum Tageskurs angenommen.
- Reka-Checks werden zu 50 % akzeptiert – kein Wechselgeld.
- Aufpreis für den Ticket-kauf während der Fahrt
- Am Tag Ihres Geburtstags fahren Sie gratis.

**Please note:**

- Buying a SBB ticket does not guarantee you a seat on the train. You need a seat guarantee: [shop.brienz-rothorn-bahn.ch](http://shop.brienz-rothorn-bahn.ch)
- 0836 ticket – 100 tickets per day available
- Euros are accepted at the current exchange rate.
- Reka Checks are accepted for 50% of the total – no change.
- A supplement is payable for tickets bought during the journey.
- On the day of your birthday, you ride for free.

## À noter:

- L'achat d'un billet via les CFF ne garantit pas une place pour le départ souhaité du train. Vous avez également besoin d'une garantie de siège : [shop.brienz-rothorn-bahn.ch](http://shop.brienz-rothorn-bahn.ch)
- 0836 billet – 100 billets sont disponibles par jour.
- L'euro est accepté au taux de change du jour.
- Les chèques Reka sont acceptés à 50 % – pas de change.
- Frais supplémentaires pour l'achat de billets pendant le voyage
- Le jour de votre anniversaire, nous vous offrons le trajet gratuitement.

Wir freuen uns, wenn wir auf deinen Fotos und Videos markiert werden!

We are happy to be tagged in your photos and videos!

Nous nous réjouissons d'être marqués sur vos photos et vidéos !

@brienzrothornbahn1892

@brienzrothornbahn

@brienzrothornbahn

#brienzrothornbahn #brienzerrothorn



## Fahrplan • Timetable • Horaire

### Mit Volldampf bis Rothorn Kulm vom 3. Juni bis 22. Oktober

Full steam ahead to Rothorn Kulm from June 3 until October 22

A toute vapeur au Rothorn Kulm du 3 juin au 22 octobre

Brienz	07.36 *	08.36	09.40	10.45	11.45	12.58	13.58	14.58	16.36
Planalp	08.02 *	09.03	10.07	11.12	12.15	13.27	14.27	15.27	17.03
Rothorn	08.36 *	09.31	10.35	11.43	12.45	13.57	14.57	15.57	17.31
Rothorn	09.06 *	09.38	11.15	12.20	13.28	14.28	15.28	16.28	17.40
Planalp	09.35 *	10.10	11.50	12.58	14.02	15.02	16.02	17.02	18.12
Brienz	10.10 *	10.38	12.20	13.30	14.32	15.32	16.32	17.32	18.40

\* Diese Züge fahren jeden Samstag und Sonntag in den Monaten Juli, August und September.

\* These trains run every Saturday and Sunday in July, August and September.

\* Ces trains circulent uniquement le samedi et dimanche en juillet, août et septembre.

### Fahrbetrieb bis Mittelstation Planalp vom 6. Mai bis 2. Juni

Operation to middle station Planalp from May 6 to June 2

Opération à la station intermédiaire Planalp du 6 may au 2 juin

Brienz	10.00	11.45	14.00	15.45	Planalp	10.45	13.00	14.50	16.30
Planalp	10.30	12.15	14.30	16.15	Brienz	11.15	13.30	15.20	17.00

## Bitte beachten:

- An Spitztagen muss mit Wartezeiten gerechnet werden. Um diese zu umgehen, empfehlen wir Ihnen, das Ticket inkl. Sitzplatzgarantie online zu kaufen: [shop.brienz-rothorn-bahn.ch](http://shop.brienz-rothorn-bahn.ch)
- Bei schlechter Witterung und/oder ungenügender Frequenz können Züge ausfallen.
- Pro Zug können auf Voranmeldung maximal zwei Handrollstühle befördert werden.
- Zur Verstärkung bei hohem Gästeaufkommen oder bei Ausfall einer Dampflokomotive können Dieselloks eingesetzt werden.
- On peak days, waiting times are to be expected. To avoid these, we recommend buying the ticket including a seat guarantee in advance online: [shop.brienz-rothorn-bahn.ch](http://shop.brienz-rothorn-bahn.ch)
- Train services may be cancelled in bad weather and/or at slack periods.
- A maximum of two hand wheelchairs can be carried per train on advance booking.
- Diesel locomotives may be used to expand services at busy times or when a steam locomotive breaks down.
- In case of large crowds, it is recommended to buy the ticket including a seat guarantee online in advance: [shop.brienz-rothorn-bahn.ch](http://shop.brienz-rothorn-bahn.ch)
- In case of bad weather or low passenger numbers, services may be cancelled.
- For train and wheelchair, it is possible to transport up to two motorless chairs.
- In case of technical failure of a steam locomotive, diesel locomotives may be used.
- In case of insufficient passenger numbers, services may be suspended.
- For train and wheelchair, it is possible to transport up to two motorless chairs.
- In case of technical failure of a steam locomotive, diesel locomotives may be used.

Foto: Thomas Druck AG, Brienz am See, Schweiz



Pures Glück erfahren.

2023



## Berghaus Rothorn Kulm

Kaum anderswo eröffnet sich das Panorama auf den Brienzersee und das Berner Oberland bedeutender als vom Brienzer Rothorn aus. Macht das Wetter mit, blickt man über 693 Berggipfel; von den Zentralschweizer Alpen mit dem Pilatus, der Rigi und dem Titlis über die mächtigen Viertausender der Berner Alpen mit Eiger, Mönch und Jungfrau bis hin zum Chasseral im Jura. Wer diese Ausblicke in Ruhe geniessen und sich nach einer erlebnisreichen Dampffahrt kulinarisch verwöhnen lassen möchte, ist im Berghaus Rothorn Kulm genau richtig. Nahe der Bergstation bietet unser schmuckes Berghaus ein Angebot, das viele Wünsche erfüllt.

### Das Oberland erwachen sehen

Die rustikal-gemütlichen Zimmer mit Aussicht nach Norden oder Süden verfügen alle über Kalt- und Warmwasser sowie Duschen/Toiletten auf der Etage. Am Abend haben Sie die Möglichkeit, das Halbpensionsmenü dazu zu buchen oder à la carte zu essen. Dazu kredenzt unser Berghaus-Team gerne höhenerprobte Weine.



## Mountain hotel • Auberge d'altitude

There is hardly another place where the panorama of Lake Brienz and the Bernese Oberland is more impressive than from the Brienzer Rothorn. If the weather cooperates, you can see over 693 mountain peaks; from the Central Swiss Alps with Pilatus, Rigi and Titlis to the mighty four-thousand-metre peaks of the Bernese Alps with Eiger, Mönch and Jungfrau to the Chasseral in the Jura. If you want to enjoy these views in peace and quiet and indulge in culinary delights after an eventful steam ride, the mountain hotel Rothorn Kulm is just the place for you. Close to the mountain station, our neat mountain house offers something to satisfy many wishes.

### Wake up in the Bernese Alps

The rustic, cosy rooms with views to the north or south all have hot and cold water and showers/toilets on the floor. In the evening, you have the option of booking the half-board menu or eating à la carte. Our team will be happy to serve you wines that have been tried and tested at altitude.



Il n'y a guère d'autre endroit où le panorama sur le lac de Brienz et l'Oberland bernois est plus important que depuis le Rothorn de Brienz. Si le temps le permet, la vue s'étend sur 693 sommets, des Alpes de Suisse centrale avec le Pilate, le Rigi et le Titlis au Chasseral dans le Jura, en passant par les imposants 4000 des Alpes bernoises avec l'Eiger, le Mönch et la Jungfrau. Si vous souhaitez profiter de ces vues en toute tranquillité et vous régaler après un voyage à vapeur riche en émotions, l'auberge d'altitude Rothorn Kulm est l'endroit idéal. Située à proximité de la station supérieure, notre jolie maison de montagne propose une offre qui répond à de nombreux souhaits.

### Contempler l'Oberland en train de se réveiller

Les chambres rustiques et confortables avec vue sur le nord ou le sud disposent toutes d'eau chaude et froide et de douches/toilettes à l'étage. Le soir, vous avez la possibilité de réserver la menue demi-pension ou de manger à la carte. Notre équipe se fera un plaisir de vous servir des vins qui ont fait leurs preuves en altitude.

### Kontakt · Contact

Berghaus Rothorn Kulm  
+41 (0)33 951 12 21  
berghaus@brb.ch | www.brb.ch



### Wir sind Swisstainable.

Wir sind Teil des Nachhaltigkeitsprogramms Swisstainable. Das Nachhaltigkeitsprogramm Swisstainable vereint Betriebe und Organisationen entlang des gesamten Schweizer Tourismussektors. Mit unserer Teilnahme verpflichten wir uns zu einer kontinuierlichen, nachhaltigen Unternehmensentwicklung, verfolgen Massnahmen im Bereich Nachhaltigkeit und leisten somit einen konkreten Beitrag für einen nachhaltigen Schweizer Tourismus.



### We are Swisstainable.

We are part of the sustainability programme Swisstainable. The sustainability programme Swisstainable unites businesses and organizations along the entire Swiss tourism sector. With our participation, we commit ourselves to continuous sustainable business development, we pursue measures in the field of sustainability and thus make a concrete contribution to sustainable tourism in Switzerland.

### Nous sommes Swisstainable.

Nous faisons partie du programme de durabilité Swisstainable. Le programme de durabilité Swisstainable réunit des établissements et des organisations de l'ensemble du secteur touristique suisse. Par notre participation, nous nous engageons à un développement durable continu de notre établissement, appliquons des mesures dans le domaine de la durabilité et apportons ainsi une contribution concrète à un tourisme suisse durable.



**Haben Sie gewusst, dass Sie auf fast alle Fragen rund um die Bahn auf unserer Website eine Antwort finden?**

*Did you know that you can find an answer to almost any question about the railway on our website?*

*Saviez-vous que vous pouvez trouver une réponse à presque toutes les questions concernant les chemins de fer sur notre site web ?*

Brienz Rothorn Bahn AG | 3855 Brienz  
+41 (0)33 952 22 22  
info@brb.ch | www.brienz-rothorn-bahn.ch





### Dampfromantik und die volle Pracht der Bergwelt!

Seit 1892 dampft und stampft, quietscht und qualmt es: Die Brienz Rothorn Bahn schnauft vorbei an Alpweiden, Bächen, Felsen und durch lichte Wälder über die Baumgrenze dem 2351 m ü. M. gelegenen Brienzer Rothorn zu. Während der rund einstündigen Fahrt (7,6 Kilometer) eröffnet sich ein atemberaubendes Panorama über das imposante Berner Oberland – pures Glück erfahren!

### Steam trains and the majesty of the Swiss Alps!

It's been chugging away since 1892: the Brienz Rothorn Railway puffs past Alpine meadows, streams, rocks and through sparse forests above the tree line to the Brienzer Rothorn at 2351 metres above sea level. During the one-hour ride (7.6 kilometres), a breathtaking panorama over the imposing Bernese Oberland opens up – realise your dreams!

### Le romantisme de la vapeur et toute la splendeur de l'univers de la montagne !

Depuis 1892, il est à la vapeur et au timbre: l'essoufflement du chemin de fer de Brienz Rothorn le long des prairies alpines, des ruisseaux, des rochers et à travers les forêts clairsemées au-dessus de la limite des arbres jusqu'au Brienzer Rothorn, à 2351 mètres d'altitude. Pendant le voyage d'environ une heure (7,6 kilomètres), un panorama à couper le souffle sur l'imposant Oberland bernois – goûtez au bonheur parfait !



### Wie funktionieren unsere Dampfloks?

Eine Dampflok braucht Wasser, Brennstoff (Kohle oder Heizöl) und Feuer. Der Brennstoff wird in der Feuerbuchse (eine Art Ofen) verbrannt (1). Die heiße Luft (Verbrennungsgas), die dadurch entsteht, strömt durch Rohre im Kessel und erhitzt das Wasser auf über 205 Grad (2). Dadurch entsteht Nassdampf (3). Der Nassdampf wird via Verteilkasten durch Überhitzerschlangen nochmals auf 420 Grad erhitzt (4) und in den Schieber (5) geleitet. Durch den einströmenden Dampf (6) entsteht so viel Druck, dass die Kolben verbunden mit den Triebstangen (7), die Kurbelwelle und somit das Zahnrad in Bewegung setzt. Die Dampflok bewegt sich. Der verbrauchte Wasserdampf wird über den Kamin (8) hinausgeleitet. Dadurch entstehen das typische Schnaufen, Keuchen und Pusten. Bei der Talfahrt wird die Dampfmaschine als Luftpumpe betrieben (Gegendruckbremse), sie bremst den ganzen Zug. Zudem sorgen Dampfbremse und Handbremse für zusätzliche Sicherheit.

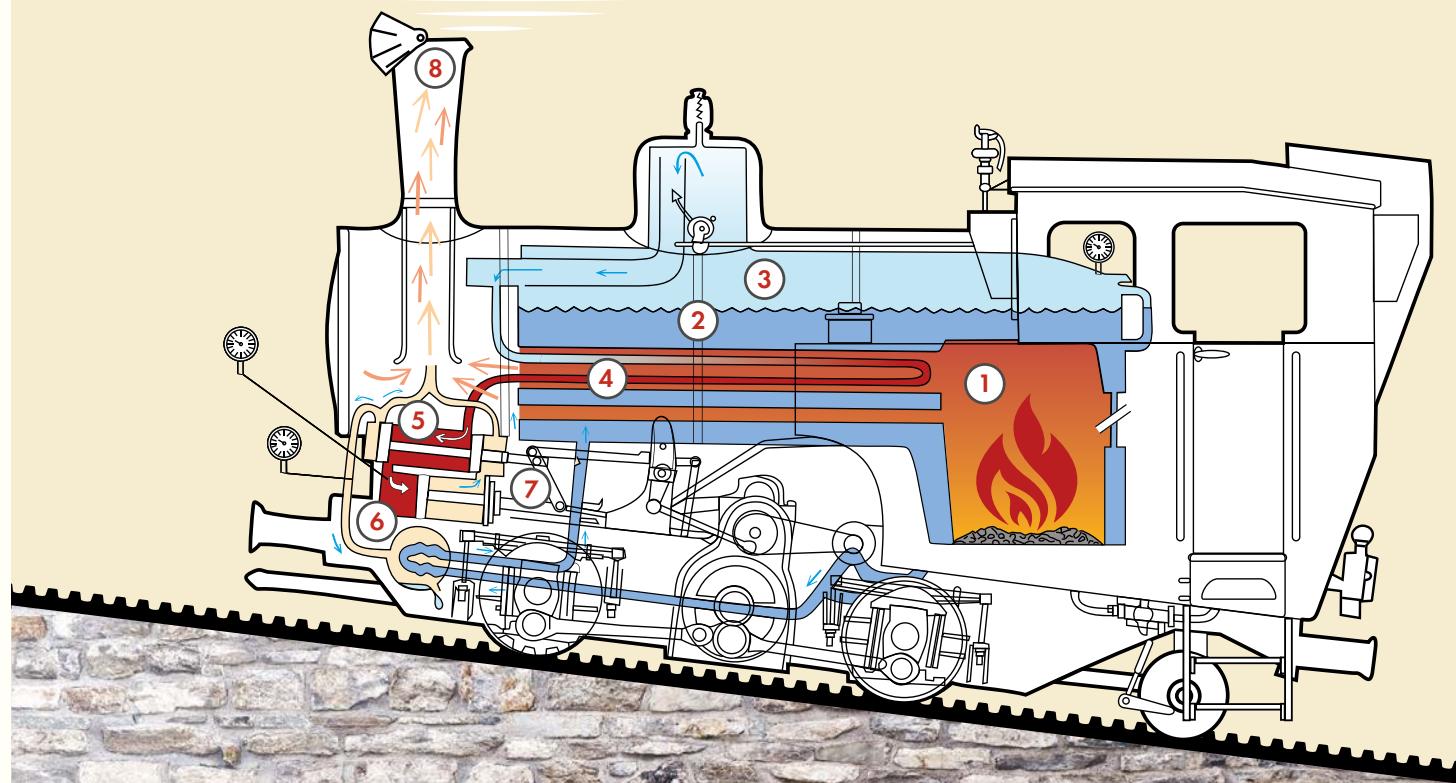
### How do our steam locomotives work?

A steam engine needs water, fuel (such as coal or fuel oil) and heat. The fuel is burned in the firebox (a kind of oven) (1). The hot air (combustion gas) that it produces flows through tubes within the boiler, heating the water to over 205°C (2) and producing wet steam (3). This wet steam is then further heated via distributor units by the super heater coils, this time to 420°C (4), and passed to the regulator valve (5). The inflow

of steam (6) creates so much pressure that the pistons, attached to the crankpins (7), set the crankshaft and hence the cogwheel in motion. The locomotive starts moving. The exhausted steam leaves the engine through the chimney (8). This produces the typical huffing, puffing and blowing. During the descent, the steam engine is operated as an air pump (back-pressure brake), it brakes the whole train. In addition, the steam brake and hand brake provide additional safety.

### Comment fonctionnent nos locomotives à vapeur?

Une locomotive à vapeur a besoin d'eau, de carburant (charbon ou mazout) et de feu. Le combustible est brûlé dans le foyer (une sorte de four) (1). L'air chaud (gaz de combustion) ainsi produit circule dans les tuyaux de la chaudière et chauffe l'eau à plus de 205 degrés (2). Cela produit de la vapeur humide (3). La vapeur humide est chauffée à nouveau via la boîte de distribution par des tubes surchauffeurs à 420 degrés (4) et alimente la vanne à tiroir (5). La vapeur qui s'écoule (6) crée une pression suffisante pour que les pistons reliés aux bielles (7) mettent en mouvement le vilebrequin et donc la roue dentée. La locomotive à vapeur se déplace. La vapeur d'eau usée est évacuée par la cheminée (8). Cela produit l'essoufflement, le halètement et l'aspiration typiques. Pendant la descente, la machine à vapeur fonctionne comme une pompe à air (frein à contre-pression), qui freine tout le train. En outre, le frein à vapeur et le frein à main offrent une sécurité supplémentaire.





## Angebote · Offers · Offres

### Dampfwürstlibummler

Geniessen Sie unvergessliche Momente bei der Dampffahrt und der Pause mit leckerem Heizerwürstli. Jeden Mittwoch, Abfahrt um 10.00 Uhr und jeden Samstag, Abfahrt um 12.58 Uhr ab Brienz.

### Rothorn Nacht

Die Rothorn Nacht beinhaltet die Bahnfahrt um 16.36 Uhr ab Brienz, eine Übernachtung inkl. Frühstück im Berghaus Rothorn Kulm und die Retourfahrt für insgesamt CHF 100.00. Gültig jeweils von Sonntag bis Donnerstag.

### Steam Sausage Excursion Train

Enjoy unforgettable moments on the steam train ride and the break with delicious Steam Sausage. Every Wednesday, departure at 10.00 a.m. and every Saturday, departure at 12.58 p.m. from Brienz.

### Rothorn Night

The Rothorn Night includes the train journey at 4.36 p.m. from Brienz, an overnight stay including breakfast at the mountain hotel Rothorn Kulm and the return journey for a total of CHF 100.00. Valid from Sunday to Thursday.

### Tortillard à vapeur avec saucisses

Savourez des moments inoubliables lors de la balade en train à vapeur et de la pause avec une délicieuse saucisse du chauffeur. Chaque mercredi, départ à 10h00 et chaque samedi, départ à 12h58 de Brienz.

### Rothorn Nuit

La Rothorn Nuit comprend le voyage en train au départ de Brienz à 16h36, une nuitée avec petit-déjeuner à l'auberge Rothorn Kulm et le voyage de retour pour un total de CHF 100.00. Valable du dimanche au jeudi.

### Kontakt · Contact

Brienz Rothorn Bahn AG | 3855 Brienz

+41 (0)33 952 22 22

[info@brb.ch](mailto:info@brb.ch) | [www.brienz-rothorn-bahn.ch](http://www.brienz-rothorn-bahn.ch)



Wanderweg / Hiking trail / Sentier de randonnée  
Bergweg / Mountain trail / Sentier de montagne  
Bergbahn / Railway / Chemin de fer



## Wandern · Hiking · Randonnées

1. Brienzer Rothorn – Schönbühl – Turen 3 h
  2. Brienzer Rothorn – Brünigpass 5 h
  3. Brienzer Rothorn – Planalp 2h 30
  4. Planalp – Brienz 2h 30
  5. Brienzer Rothorn – Lättgässli – Chruterenpass – Planalp 2h 45
  6. Planalp – Mettli – Brienz 2h
- Gipfelweg / Summit track / Sentier du sommet 15 min.

